

# Table des Matières

ervices de conseil specifiques à la migration	2
Centres de conseil sur l'immigration pour adultes (à partir de 27 ans)	2
Services de migration pour la jeunesse	3
Club 402	3
Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB), conseils et aide au retour en Bavière	4
du Nord	





## Services de conseil spécifiques à la migration

## Centres de conseil sur l'immigration pour adultes (à partir de 27 ans)

Les conseillers en immigration soutiennent toutes les personnes issues de l'immigration âgées de plus de 27 ans ayant un titre de séjour permanent en Allemagne, un permis de séjour ou ayant le droit de séjourner (mot-clé : réfugiés admis). La consultation est gratuite. Vous y trouverez de l'aide, du soutien, des informations et des explications sur les thèmes suivants :

- · Regroupement familial pour les enfants, les époux ou la famille
- Cours d'intégration et de langue (allemand)
- Reconnaissance des diplômes étrangers scolaires ou universitaires (orientation/première consultation)
- Système de formation et de sécurité sociale (informations et explications)
- Instances officielles, par ex. aide à comprendre les réponses administratives/procédures
- Soutiens financiers, notamment aide pour remplir les papiers, fondations venant en aide aux rapatriés, par ex. concernant le droit de séjour, le droit des rapatriés, le permis de travail
- Vivre et travailler en Allemagne

Pour les adolescents et les jeunes adultes entre 12 et 27 ans, il existe une permanence spécialisée : <u>\*\*Service d'aide aux jeunes immigrés</u>. En outre, il y a également les <u>\*\*Services sociaux pour demandeurs d'asile</u>, qui vous soutiennent notamment dans les foyers collectifs locaux.

# AWO Kreisverband Nürnberg e.V.

Gartenstraße 9, 90443 Nürnberg

**⊘**0911 27414027

@bim@awo-nbg

sur rendez-vous.

- Allemand, anglais, bulgare, polonais, russe, turc
- www.awo-nuernberg.de

## Caritasverband Nürnberg e.V.

Tucherstraße 15, 90403 Nürnberg

**€**0911 2354200

@migrationsberatung@caritas-nuernberg.de

sur rendez-vous.

- Bosniaque, anglais, italien, croate, portugais, russe, serbe, espagnol
- www.caritas-nuernberg.de

#### Stadtmission Nürnberg e.V.

♥ Krellerstraße 3, RDC, 90489 Nürnberg, Beratungszentrum Christine-Greller-Haus <a href="mailto:\infty">\infty</a> 0911 37654318 ou -326

@migrationsberatung@stadtmission-nuernberg.de

sur demande.

Anglais, grec

2

### **BRK KV - Nürnberg-Stadt**

Südstadt Forum, Siebenkeesstraße 4, 90459 Nürnberg

**⊘**0911 810412 11, -12



Nürnberg



- @migrationsberatung@kvnuernberg-stadt.brk.de
- Demander les heures d'ouverture par téléphone ou par e-mail
- Anglais
- Sulzbacher Str. 42, 90489 Nürnberg
- **⊘**0911 5301 − 187, 0911 5301 − 181
- @migrationsberatung@kvnuernberg-stadt.brk.de

## Services de migration pour la jeunesse

Les services de migration pour la jeunesse (JMD) aident les jeunes qui sont arrivés en Allemagne. Ils les aident à s'installer en Allemagne et à apprendre tout ce qui est important.

Au JMD, on peut poser des questions, par exemple :

Comment puis-je m'orienter en Allemagne?

Que dois-je savoir sur l'école, la formation ou le travail ?

Qui peut m'aider si j'ai des soucis ou des problèmes ?

Que dois-je savoir sur l'argent et les règles ?

## AWO Kreisverband Nürnberg e.V. (association régionale AWO de Nuremberg)

- Gartenstr. 9, 90443 Nuremberg
- @info@jmd-nbg.de
- Rendez-vous sur rendez-vous par téléphone.
- arabe, anglais, russe, espagnol, tigrinja, turc

#### **Association Caritas Nuremberg e.V.**

- Tucherstraße 15, 90403 Nuremberg
- @jugendmigrationsdienst@caritas-nuernberg.de
- Rendez-vous sur rendez-vous.
- anglais, russe
- \* www.caritas-nuernberg.de

## evangelische Jugend Nürnberg (EJN) (Jeunesse protestante de Nuremberg)

- Burgstr. 1-3, 90403 Nuremberg
- @monika.hopp@elkb.de, jmd.ejn@elkb.de
- Anglais
- www.jugendmigrationsdienste.de/jmd/nuernbergejn

### Stadtmission Nürnberg e.V.

- C/o Südstadt Forum, Siebenkeesstraße 4, 90459 Nuremberg
- **∞**0911 / 23 98 27 21
- Rendez-vous sur rendez-vous.
- Anglais, français
- \* www.jmd-stadtmission-nuernberg.de

## Club 402

3

Un organisme de conseils pour les réfugiés du foyer d'accueil de la Regensburger Straße, un lieu de rencontre ouvert pour les enfants et les jeunes ainsi qu'un lieu de rencontres interculturelles





se réunissent sous le toit du centre de compétences des réfugiés Club 402.

#### Retrouvez ici:

- un service de conseils individuels et sur mesure
- des activités ouvertes aux enfants et aux jeunes
- · des offres éducatives en groupes et de loisir
- des offres de formation et de qualification
- · des réalisations de réseaux, de relations publiques et de projets
- · des travaux de bénévolat, des collectes de fond et des collectes de dons

#### **Club 402**

Regensburger Straße 402, 90480Nürnberg

3 http://www.awo-nuernberg.de/migration-und-integration/club-402/

# Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB), conseils et aide au retour en Bavière du Nord

Vous souhaitez retourner dans votre pays avant que le BAMF n'ait décidé de votre demande d'asile? Vous ne savez pas comment récupérer votre passeport ou si vous pouvez obtenir des aides financières pour le retour? La Zentrale Rückkehrberatung (ZRB) vous conseille sur vos possibilités si vous souhaitez rentrer dans votre pays et vous explique les démarches. Ce service est sans garantie de résultat. Cela veut dire que vous décidez après la consultation si vous souhaitez rentrer de votre plein gré ou pas.

### Zentrale Rückkehrberatung

Marienstraße 23, 90402 Nürnberg

©0911 2352222

Lundi - vendredi 09h00 - 12h00

Lundi, mercredi, jeudi 13h30 - 15h30

www.zrb-nordbayern.de

